

Le groupe d'étude devait évaluer au départ une douzaine de facteurs relatifs aux escaliers. « Comme c'est souvent le cas dans le domaine de la recherche », ajoute M. Pauls, « d'autres facteurs se sont rapidement ajoutés en cours de route, dont quelques-uns se sont avérés très importants; par exemple, l'effet débilant que produit sur les spectateurs une longue exposition au soleil dans l'après-midi. Après coup, nous avons regretté de ne pas avoir interviewé les gens que nous avions filmés pour obtenir leurs impressions au sujet de ces escaliers. Certains spectateurs, une femme en particulier, semblaient s'accrocher désespérément à la rampe avec leurs mains. Nous aimerions connaître les raisons de cette attitude. Peut-être étaient-ils impressionnés par ces longues allées à forte pente. »

Jake Pauls et son équipe ont ainsi eu l'occasion d'examiner minutieusement un échantillonnage complet de gens et ont été quelquefois surpris. « Nous ne pensions pas voir autant de personnes âgées », dit-il. « Il y avait aussi des femmes enceintes, et de très jeunes enfants qui étaient conduits ou transportés dans les escaliers. Il était aussi très commun de voir des spectateurs souffrant de divers handicaps physiques. » Ce qui a amené Jake Pauls à suggérer aux concepteurs de ne pas présupposer que les foules qui assistent à des événements dans les stades se composent en majorité de personnes de sexe masculin, en âge de fréquenter l'université, et relativement en forme, comme celles qui composent l'assistance des parties de football.

Le problème des marchands ambulants pendant les jeux était l'un des nombreux aspects de cette étude. « Les vendeurs de boissons gazeuses, qui transportaient souvent, de haut en bas de ces allées abruptes, deux plateaux d'un poids d'environ 15 kg, méritaient certainement plus que tout autre une médaille d'or lors de ces jeux. Leur travail était non seulement ingrat, leurs mains n'étant pas libres pour utiliser la rampe, mais leur plateau leur obstruait souvent la vue des marches. De plus, contrairement aux spectateurs, ils étaient souvent distraits par les appels et les signes des clients. »

Selon Jake Pauls, les caméras ont démontré que les rampes ont été beaucoup utilisées. De fait, entre 50 et 100% des gens qui ont emprunté les allées les ont utilisées. Cette seule constatation milite en faveur de l'installation de rampes dans les allées des gradins.

Au cours des dix dernières années, un petit groupe de chercheurs a beaucoup étudié la question de l'utilisation qui est faite des escaliers mais, malgré la présence universelle de ceux-ci, il est difficile d'obtenir des renseignements détaillés sur leur utilisation et leur sécurité. De fait, selon Jake Pauls, les concepteurs et les chercheurs devront entreprendre beaucoup d'études et de discussions en vue d'élaborer des directives détaillées et complètes qui favoriseront une plus grande sécurité dans les escaliers. « En vue d'encourager les discussions », ajoute Jake Pauls, « le CNRC a produit un film de 19 minutes à partir des données obtenues au stade du Commonwealth à Edmonton. Nous avons baptisé ce film 'Les jeux de l'estrade', parce qu'on y présente l'utilisation des escaliers, ironiquement, comme le douzième événement des Jeux du Commonwealth. Il rend hommage aux réalisations athlétiques des spectateurs-gymnastes qui ont utilisé les longs escaliers à forte pente des gradins. L'« événement » présenté repose surtout sur la coopération des participants, mais la participation d'une foule nombreuse y ajoute un certain élément de compétition, bien que celle-ci soit soumise aux règles tacites du comportement social. Le film est un moyen efficace de présenter l'utilisation et la sécurité des escaliers à l'attention du grand public, des concepteurs et des personnes responsables de l'élaboration des codes et des normes. »

L'étude qu'on résume dans ce film se poursuivra et devra inclure la conception des escaliers résidentiels puisque, selon Jake Pauls, c'est dans ceux-ci que se produit le plus grand nombre d'accidents.

Texte français: Denise de Broeck

CUT - DÉCOUPEZ

1980/3

ADDRESS CHANGE		CHANGEMENT D'ADRESSE	
☐	Name/address printed wrongly - corrected below	☐	Nom/adresse comportant une erreur - correction ci-dessous
☐	Mailing label is a duplicate - please delete from list	☐	L'adresse est un duplicata - Rayez-la de la liste
☐	Please continue my mailing and add new person listed below	☐	Gardez mon nom sur votre liste d'envoi et ajoutez-y celui du nouvel abonné ci-dessous
☐	Name below should replace that shown on label	☐	Remplacez le nom figurant dans l'adresse par celui indiqué ci-dessous
Discontinue sending: ☐ all publications ☐ this publication		Ne plus envoyer vos publications ☐ cette publication ☐	

NAME - NOM	
TITLE - TITRE	
ORGANIZATION - ORGANISME	
STREET - RUE	
CITY - VILLE	
PROVINCE	POSTAL CODE POSTAL
	COUNTRY - PAYS



Business Reply Mail Correspondance - réponse d'affaires
No postage necessary in Canada Se poste sans timbre au Canada

National Research Council Canada
Conseil national de recherches Canada

OTTAWA
CANADA
K1A 0R6

FASTEN HERE - SCOLLER ICI

Public Information - Information publique